

31986L0424

28.8.1986.

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

L 243/29

**PRVA DIREKTIVA KOMISIJE****od 15. srpnja 1986.****o utvrđivanju metoda uzorkovanja za kemijske analize jestivih kazeina i kazeinata**

(86/424/EEZ)

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

DONIJELA JE OVU DIREKTIVU:

**Članak 1.**

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske ekonomske zajednice,

Zahtjevi za uzorkovanje iz članka 9. stavka b) Direktive 83/417/EEZ su prikazani u Prilogu ovoj Direktivi.

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 83/417/EEZ od 25. srpnja 1983. o usklađivanju zakonodavstava država članica u odnosu na određene mlijecne proteine (kazeine i kazeinate) namijenjene za prehranu ljudi <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 9,

budući da članak 9. Direktive 83/417/EEZ zahtijeva da se kazeini i kazeinati uzorkuju u skladu s postupcima Zajednice;

budući da je poželjno usvojiti početnu skupinu metoda za kemijske analize za koje su dovršena istraživanja;

budući da su mjere predviđene ovom Direktivom u skladu s mišljenjem Stalnog odbora za hranu,

**Članak 2.**

Države članice poduzimaju sve mjere potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom najkasnije do 15. siječnja 1988. <sup>(2)</sup>. One o tome odmah obavješćuju Komisiju.

**Članak 3.**

Ova je Direktiva upućena svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. srpnja 1986.

*Za Komisiju**COCKFIELD**Potpredsjednik*

---

<sup>(1)</sup> SL L 237, 26.8.1983., str. 25.

---

<sup>(2)</sup> Datum koji odgovara razdoblju od 18 mjeseci nakon donošenja ove Direktive.

## PRILOG

**METODE UZORKOVANJA KOJE SE ODNOSE NA KONTROLU KEMIJSKE ANALIZE ODREĐENIH JESTIVIH KAZEINA I KAZEINATA NAMIJENJENIH ZA KONZUMACIJU**

## I. OPĆE ODREDBE

1. **Administrativne upute**1.1. **Osoblje**

Uzimanje uzorka provodi ovlaštena kvalificirana osoba kao što je utvrđeno propisima država članica.

1.2. **Pečaćenje i označivanje uzorka**

Svaki uzorak, uzet za službenu uporabu, mora se zapečatiti na mjestu uzimanja i označiti sukladno propisima država članica.

1.3. **Broj uzorka**

Za analizu je potrebno istodobno pripremiti najmanje dva jednaka reprezentativna uzorka. Uz rezervu odredaba koje treba donijeti na razini zakonodavstva Zajednice, postupak i broj uzetih uzorka ovisi o odgovarajućem nacionalnom zakonodavstvu svake države članice.

Uzorci se nakon uzorkovanja moraju što je moguće prije otpremiti u laboratorij.

1.4. **Zapisnik**

Uz uzorce se prilaže zapisnik koji se sastavlja u skladu sa zakonodavstvom država članica.

2. **Oprema za uzorkovanje**2.1. **Zahtjevi**

Sva oprema za uzorkovanje mora biti izrađena od odgovarajućeg materijala prikladne čvrstoće, koji ne uzrokuje promjene uzorka koje bi mogle utjecati na rezultate ispitivanja, i ne smije uzrokovati promjene uzorka tijekom uzorkovanja. Preporuča se upotreba nehrđajućeg čelika.

Sve površine moraju biti glatke i bez pukotina, a svi rubovi zaobljeni. Oprema za uzorkovanje mora udovoljavati zahtjevima propisanima za svaki proizvod koji se uzorkuje.

3. **Posude za uzorkovanje**3.1. **Zahtjevi**

Posude i poklopci za uzorce moraju biti izrađeni od materijala i takve konstrukcije da primjereno štite uzorak i u njemu ne uzrokuju promjene koje bi mogle utjecati na rezultate analiza i ispitivanja. Prikladni materijali uključuju staklo, neke metale i neke vrste plastike. Posude bi po mogućnosti trebale biti neprozirne. Ako su prozirne ili propuštaju svjetlost, posude sa sadržajem moraju se pohraniti na tamnom mjestu.

Posude i poklopci moraju biti čisti i suhi. Oblik i volumen posude moraju udovoljavati zahtjevima propisanima za proizvod čiji se uzorak uzima.

Mogu se koristiti plastične posude za jednokratnu upotrebu, plastične posude, laminati uključujući i aluminijsku foliju ili prikladne plastične vrećice s odgovarajućim načinima zatvaranja.

Sve posude, osim plastičnih vrećica, moraju biti čvrsto zatvorene ili prikladnim čepom ili metalnim ili plastičnim poklopcem s navojima, prema potrebi s hermetičnim plastičnim zatvaračem. Svi čepovi ili zatvarači koji se koriste trebaju biti netopljivi, otporni na djelovanje masti i ne smiju imati sposobnost apsorpcije te ne smiju utjecati na miris, aromu, svojstva ili sastav uzorka.

Čepovi moraju biti izrađeni ili prekriveni materijalima bez mirisa i koji nemaju sposobnost apsorpcije.

4. **Postupak uzorkovanja**

Posude za uzorce moraju se zatvoriti odmah nakon uzorkovanja.

5. **Čuvanje uzorka**

Preporučena temperatura za čuvanje uzorka različitih kazeina i kazeinata ne smije biti veća od 25 °C.

6. **Prijevoz uzorka**

Uzorci se moraju što je moguće prije otpremiti u laboratorij u kojem se vrši ispitivanje (po mogućnosti unutar 24 sata nakon uzorkovanja).

Tijekom prijevoza potrebno je sprječiti izlaganje mirisima koji mogu kontaminirati uzorak, izlaganje direktnoj sunčevoj svjetlosti i temperaturama većim od 25 °C.

## II. METODA UZORKOVANJA JESTIVIH KAZEINA I KAZEINATA

### 1. Opseg i područje primjene

Ovom se metodom opisuje uzimanje uzoraka za kemijsku analizu:

- jestivih kiselih kazeina,
- jestivih slatkih kazeina,
- jestivih kazeinata.

### 2. Oprema

Vidjeti odjeljak 2. općih odredaba.

#### 2.1. Sonda

Dovoljne duljine da dosegnu do dna posude s proizvodom. Prikladne su sonde koje su u skladu s opisom iz dijela III. ove Direktive.

#### 2.2. Žlica, spatula ili lopatica

Napunjena do vrha.

#### 2.3. Posude za uzorke

Vidjeti odjeljak 3. općih odredaba.

### 3. Postupak

#### 3.1. Općenito

Tijekom ili neposredno prije uzimanja uzorka za analizu apsorpcija vode iz atmosfere u sadržaj posude za uzorke mora biti minimalna. Nakon uzorkovanja posudu ponovno čvrsto zatvoriti.

#### 3.2. Postupak

##### 3.2.1. Uzorkovanje

Masa uzorka koji se uzima za analizu ne smije biti manja od 200 g. Čistu i suhu sondu utisnuti u proizvod, tako da je, ako je to potrebno, posuda nagnuta ili položena na jednu stranu. Otvor okrenuti prema dolje i upotrijebiti ravnomjernu silu prodiranja. Kada dosegne dno posude, sondu rotirati za 180°, izvući sadržaj i isprazniti u posudu za uzorke. Kako bi se dobio uzorak mase najmanje 200 g, postupak ponoviti jednom ili više puta. Posudu za uzorke zatvoriti odmah nakon završenog uzorkovanja. Uzorkovanje se vrši na istoj seriji.

##### 3.2.2. Uzimanje uzorka proizvoda pakiranih za maloprodaju

Netaknute i neotvorene pretpakovine mogu se smatrati uzorcima. Ako je to moguće, uzeti jednu ili više pretpakovina iz iste serije kako bi se dobio uzorak mase najmanje 200 g.

Ako to nije moguće, upotrijebiti drugu metodu za dobivanje reprezentativnog uzorka.

##### 3.2.3. Zaštita, čuvanje i prijevoz uzorka

Vidjeti odjeljak 5. i 6. općih odredaba.

## III. SONDE ZA UZORKOVANJE JESTIVIH KAZEINA I KAZEINATA U RASUTOM STANJU

### 1. Vrste sonda

Tip A: duga (Slika 1);

Tip B: kratka (Slika 1).

### 2. Materijali

Oštrica i tijelo sonde moraju biti izrađeni od glatkog materijala, po mogućnosti nehrđajućeg čelika. Držak duge sonde mora po mogućnosti biti izrađen od nehrđajućeg čelika. Kratka sonda mora imati odvojivi drveni ili plastični držak sa kukom u obliku bajuneta u oštrici.

### 3. Konstrukcija

#### 3.1. Oblik, materijal i završna obrada moraju omogućiti lako čišćenje sonde.

#### 3.2. Istaknuti dio oštice sonde tipa A mora biti dovoljno oštar kako bi poslužio kao strugač.

#### 3.3. Šiljak oštice mora biti dovoljno oštar kako bi se olakšalo uzimanje uzorka.

**4. Osnovne dimenzije**

Sonde moraju biti sukladne sljedećim dimenzijama (dozvoljeno je odstupanje od 10 %):

	(u mm)	
	Tip A duga	Tip B kratka
Duljina oštice	800	400
Debljina metala oštice	1 do 2	1 do 2
Unutarnji promjer oštice kod šiljka	18	32
Unutarnji promjer oštice kod drška ili tijela	22	28
Širina otvora kod šiljka	4	20
Širina otvora kod drška ili tijela	14	14

**5. Napomena o korištenju sonde**

5.1. Kod manje sipkih prašaka sonde se mogu umetnuti okomito. Sonde tipa A se potpuno napune vrtnjom i mogu se izvući okomito.

Sonde tipa B se potpuno napune tijekom umetanja i moraju se izvući u kosom položaju kako bi se spriječili gubici na donjem kraju.

5.2. Kod sipkih prašaka, posude moraju biti nagnute, sonde umetnute u gotovo vodoravnom položaju s otvorom prema dolje, a izvučene s otvorom prema gore.

Slika

## SONDE PRIKLADNE ZA UZIMANJE UZORAKA KAZEINA I KAZEINATA

(Dimenzije u milimetrima)

